

E DIN ISO 7448:2026-02 (D)

Erscheinungsdatum: 2026-01-09

Forstmaschinen - Kranbeschickte Hacker, Zerkleinerer und Schredder zum Zerkleinern von holziger Biomasse - Terminologie der Identifikation, Klassifizierung und Komponenten-Nomenklatur (ISO 7448:2024); Text Deutsch und Englisch

Inhalt	Seite
Nationales Vorwort	5
Vorwort	6
Einleitung	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
3.1 Allgemeine Begriffe	8
3.2 Begriffe im Zusammenhang mit Grundmaschinen.....	8
3.3 Begriffe im Zusammenhang mit Schneidsystemen	9
3.4 Begriffe im Zusammenhang mit der Zuführung	10
3.5 Begriffe im Zusammenhang mit der Entladung.....	11
3.6 Begriffe im Zusammenhang mit anderen Bauteilen	12
3.7 Begriffe im Zusammenhang mit Abmessungsmerkmalen	12
3.8 Begriffe im Zusammenhang mit Konfigurationen	14
Anhang A (informativ) Abmessungsmerkmale und Nomenklatur von Hackern	15
A.1 Abmessungsmerkmale von Trommelhackern.....	15
A.1.1 Anhängbarer Trommelhacker	15
A.1.2 Stationärer Trommelhacker.....	17
A.1.3 Selbstfahrender Trommelhacker.....	18
A.2 Abmessungsmerkmale von Scheibenhackern	19
A.3 Abmessungsmerkmale von Schneckenhackern	20
A.4 Nomenklatur der Trommelhacker	21
A.4.1 Anhängbarer Trommelhacker	21
A.4.2 Stationärer Trommelhacker.....	21
A.4.3 Selbstfahrender Trommelhacker.....	22
A.5 Nomenklatur der Scheibenhacker	23
A.6 Nomenklatur der Schneckenhacker.....	23
A.7 Nomenklatur der Schneidsystemkomponenten von Trommelhackern.....	24
A.8 Nomenklatur der Schneidsystemkomponenten von Scheibenhackern	25
A.9 Nomenklatur der Schneidsystemkomponenten von Schneckenhackern	25
Anhang B (informativ) Abmessungsmerkmale und Nomenklatur von Zerkleinerern und Schreddern	26
B.1 Abmessungsmerkmale von Horizontalzerkleinerern.....	26
B.2 Abmessungsmerkmale von Zerkleinerern mit Wanne	27
B.3 Abmessungsmerkmale von Schreddern	27
B.4 Nomenklatur der Horizontalzerkleinerer	28
B.5 Nomenklatur der Zerkleinerer mit Wanne.....	29
B.6 Nomenklatur der Schredder	30
B.7 Nomenklatur der Komponenten des Mahlsystems	31
B.8 Nomenklatur der Komponenten des Schreddersystems.....	32
Literaturhinweise	33
Stichwortverzeichnis	34

Bilder

Bild A.1 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor) (dargestellt im Transportzustand)..... 15

Bild A.2 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit externem Antriebssystem (PTO) (dargestellt im Transportzustand)..... 16

Bild A.3 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit externem Antriebssystem (PTO) (dargestellt im Betriebszustand) 16

Bild A.4 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor) und einklappbarem Zuführtisch (dargestellt im Transportzustand) 17

Bild A.5 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor) und einklappbarem Zuführtisch (dargestellt im Betriebszustand) 17

Bild A.6 — Beispiel eines stationären Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (dargestellt im Transportzustand)..... 18

Bild A.7 — Beispiel eines stationären Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (dargestellt im Betriebszustand) 18

Bild A.8 — Beispiel eines selbstfahrenden (auf einem Lastwagen angebrachten) Trommelhackers mit kombiniertem Antriebssystem (Motor) und Greiferlader (dargestellt im Transportzustand)..... 19

Bild A.9 — Beispiel eines selbstfahrenden (auf einem Lastwagen angebrachten) Trommelhackers mit kombiniertem Antriebssystem (Motor) und Greiferlader (dargestellt im Betriebszustand) 19

Bild A.10 — Beispiel eines anhängbaren Scheibenhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor), Maschinenführerkabine und Greiferlader (dargestellt im Transportzustand) 20

Bild A.11 — Beispiel eines stationären Schneckenhackers mit integriertem Antriebssystem (Elektromotor) 20

Bild A.12 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor)..... 21

Bild A.13 — Beispiel eines anhängbaren Trommelhackers mit externem Antriebssystem (PTO) und Greiferlader 21

Bild A.14 — Beispiel eines stationären Trommelhackers mit integriertem Antriebssystem (Elektromotor) 22

Bild A.15 — Beispiel eines selbstfahrenden (auf einem Lastwagen angebrachten) Trommelhackers mit kombiniertem Antriebssystem (Motor) und Greiferlader 22

Bild A.16 — Beispiel eines anhängbaren Scheibenhackers mit integriertem Antriebssystem (Motor), Maschinenführerkabine und Greiferlader..... 23

Bild A.17 — Beispiel eines stationären Schneckenhackers mit integriertem Antriebssystem (Elektromotor) 24

Bild A.18 — Beispiel für Schneidsystemkomponenten eines Trommelhackers 24

Bild A.19 — Beispiel für Schneidsystemkomponenten eines Scheibenhackers.....	25
Bild A.20 — Beispiel für Schneidsystemkomponenten eines Schneckenhackers.....	25
Bild B.1 — Beispiel eines selbstfahrenden horizontalen Zerkleinerers mit integriertem Antriebssystem (Motor) (dargestellt im Betriebszustand)	26
Bild B.2 — Beispiel eines selbstfahrenden horizontalen Zerkleinerers mit integriertem Antriebssystem (Motor) (dargestellt im Transportzustand)	26
Bild B.3 — Beispiel eines anhängbaren Zerkleinerers mit Wanne mit integriertem Antriebssystem (Motor)	27
Bild B.4 — Beispiel eines selbstfahrenden Schredders mit integriertem Antriebssystem (Motor)	28
Bild B.5 — Beispiel eines selbstfahrenden Horizontalzerkleinerers mit integriertem Antriebssystem (Motor)	29
Bild B.6 — Beispiel eines anhängbaren Zerkleinerers mit Wanne mit integriertem Antriebssystem (Motor), Maschinenführerkabine und Greiferlader	30
Bild B.7 — Beispiel eines selbstfahrenden Schredders mit integriertem Antriebssystem.....	31
Bild B.8 — Beispiel der Komponenten des Mahlsystems.....	32
Bild B.9 — Beispiel der Komponenten des Schreddersystems	32